

**CANADIAN JEWISH STUDIES**  
**ÉTUDES JUIVES CANADIENNES**

Oyfn Veg, Essays in Honour of Gerald Tulchinsky  
Oyfn Veg, Mélanges en l'honneur de Gerald Tulchinsky

VOLUME XXI  
2013 [2014]

*Guest Editor/ Rédacteur invité*  
Franklin Bialystok

*Co-Editors /Rédacteurs en chef*  
David S. Koffman, Stephanie Tara Schwartz

*Publication Assistant / Assistante publication*  
Elizabeth Moorhouse-Stein

*Translation Editor / Rédacteur, traduction*  
Antoine Burgard

*Layout Editor / Mise en page*  
Derek Broad



**Association for Canadian Jewish Studies**  
Association d'études juives canadiennes

Front cover photograph/photographie de la page couverture:

Item 2376 Harry Tulchinsky and Ann Stemroff (Brantford, ON) [graphic material] -1907.

Image was cropped, edited from greyscale to two colour and texture added./L'image a été recadrée, modifiée de niveaux de gris à deux couleurs et la texture a été ajoutée.

Courtesy of Ontario Jewish Archives/Avec l'aimable autorisation d'Ontario Jewish Archives

Back cover photograph/photographie de la quatrième de couverture :

Gerald Tulchinsky.

Image was edited from full colour to two colour and texture added./L'image a été modifiée de pleine couleur à deux couleurs.

Courtesy of Queen's University Communications/Avec l'aimable autorisation de Queen's University Communications

Cover design by Derek Broad

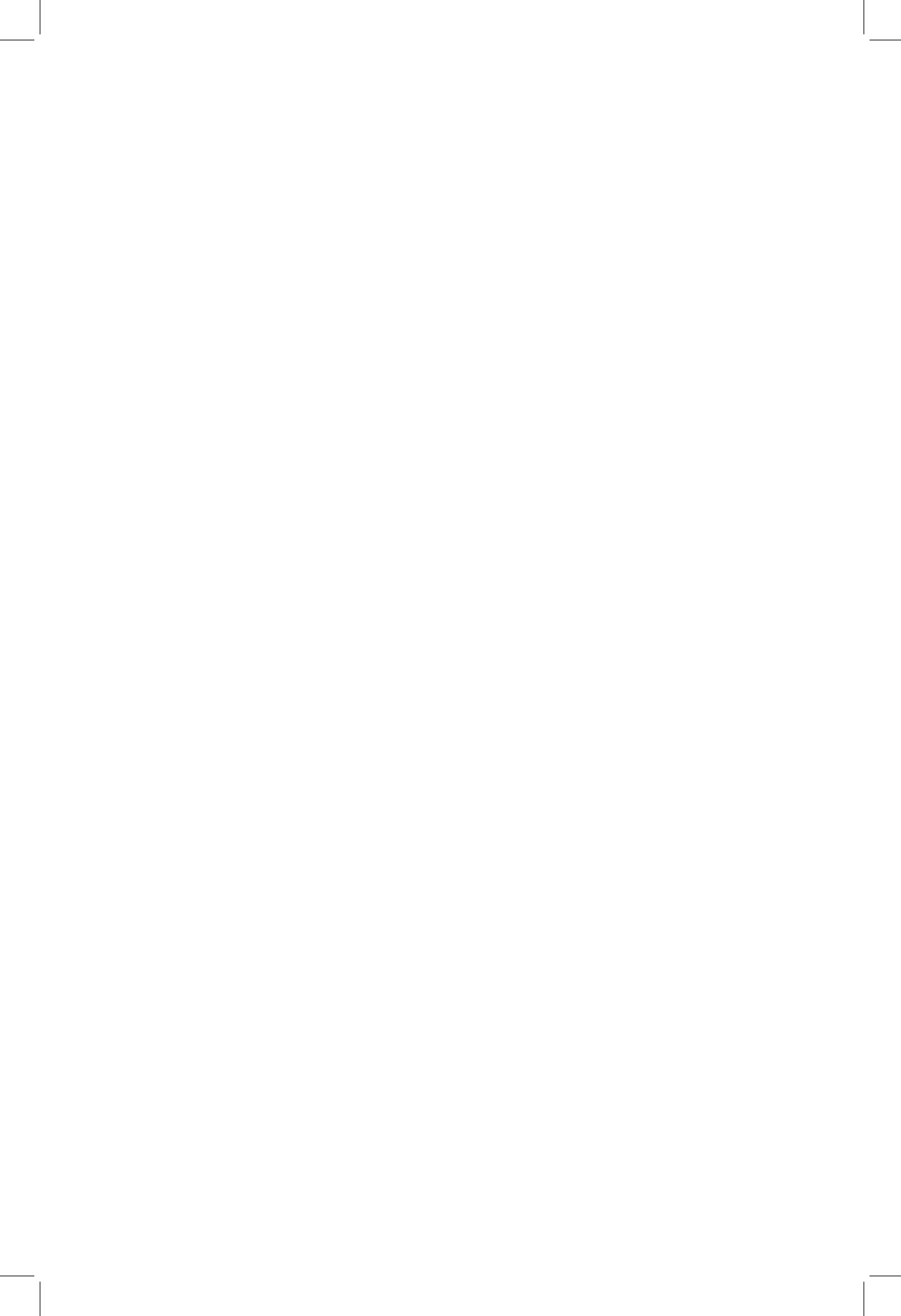
Conception de la couverture par Derek Broad

Printed in Canada by Hignell Printing Ltd.

Imprimé au Canada par Hignell Printing Ltd.

©Association for Canadian Jewish Studies/Association d'études juives canadiennes

ISSN 1198-3493



## About the Journal

*Canadian Jewish Studies/ Études juives canadiennes* is published by the Association for Canadian Jewish Studies/ l'Association d'études juives canadiennes. It is an open access journal available for free on the web, or in print form to members of the Association.

The Association was founded in 1976 as the Canadian Jewish Historical Society / Société d'histoire juive canadienne. From 1977 to 1988, the Society published the Canadian Jewish Historical Society Journal. In 1993, the Society began publication of the current peer-reviewed, scholarly journal. In 1996 the organization's name was changed to the Association for Canadian Jewish Studies / l'Association d'études juives canadiennes.

The journal and the Association encourage research on the Canadian Jewish experience through the disciplines of history, political science, sociology, economics, geography, demography, education, religion, linguistics, literature, architecture, performing and fine arts, among others.

The ACJS gratefully acknowledges the ongoing support of the Institute for Canadian Jewish Studies at Concordia University. The association is also pleased to be affiliated with the Israel and Golda Koschitzky Centre for Jewish Studies at York University, the Jewish Studies Program of the University of Toronto and Vered Jewish Canadian Studies Program at the University of Ottawa.

To learn more about membership in the organization, please visit our website:  
<http://acjs-aejc.ca/>

To learn more about contributing to the journal, or to read issues of the journal, please visit the journal's website: <http://pi.library.yorku.ca/ojs/index.php/cjs/index>

## À propos de la Revue

La revue *Canadian Jewish Studies/ Études juives canadiennes* est publiée par l'Association d'études juives canadiennes. Il s'agit d'une revue accessible au grand public gratuitement sur le Web, ou en version papier pour les membres de l'Association.

L'Association fut fondée en 1976 sous le nom Canadian Jewish Historical Society / Société d'histoire juive canadienne. De 1977 à 1988, elle a publié la Revue de la Société de l'histoire juive canadienne. La Société a commencé à publier sa revue scientifique évaluée par des pairs en 1993. En 1996, le nom de l'organisme est devenu l'Association for Canadian Jewish Studies / l'Association d'études juives canadiennes.

La revue et l'Association promeuvent la recherche touchant l'expérience juive canadienne à travers différentes disciplines, notamment l'histoire, les sciences politiques, la sociologie, l'économie, la géographie, la démographie, l'éducation, la religion, la linguistique, la littérature, l'architecture, les beaux-arts, et les arts et spectacles, entre autres.

L'AEJV reconnaît la précieuse contribution de la Chaire de l'Université Concordia en études juives canadiennes. L'Association est également heureuse d'être affiliée au Israel and Golda Koschitzky Centre for Jewish Studies de l'Université York, au programme d'études juives de l'Université de Toronto et au programme d'études juives canadiennes Vered de l'Université d'Ottawa.

Pour adhérer à l'Association, veuillez consulter notre site Web :  
<http://acjs-aejc.ca/>

Pour contribuer au journal ou lire des numéros antérieurs, veuillez consulter le site Web du journal : <http://pi.library.yorku.ca/ojs/index.php/cjs/index>